

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

19 JUNI 1985

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over het door de Verenigde Staten
tegen Nicaragua
afgekondigde handelsembargo

(Ingediend door de heer Bajura)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De op 1 mei j.l. door president Reagan genomen beslissing een totaal handelsembargo tegen Nicaragua af te kondigen, bewijst dat de Verenigde Staten het jonge sandinistische bewind economisch willen destabiliseren nu zij er niet in geslaagd zijn het via contrarevolutionaire acties gewapenderhand omver te werpen. De beslissing van de regering-Reagan komt voor als een middel om de weigering van het Amerikaanse Congres om 14 miljoen dollar uit te trekken voor de gewapende antisandinistische groeperingen, die bestaan uit gewezen leden van de wacht van dictator Somoza, te omzeilen.

Ten aanzien van een zo cynische aanvechting van de soevereiniteit van een land en een zo openlijk misprijzen voor de arresten van het internationaal gerechtshof van Den Haag kan de Kamer niet onverschillig blijven. Derhalve moet zij er op aandringen dat de Regering niet alleen duidelijk afstand neemt van het Noordamerikaanse handelsembargo, maar tevens, in de geest van het door haar onderschreven vredesplan van de Contadora-groep, concrete initiatieven uitwerkt om aldus bij te dragen tot een vreedzame oplossing van de spanningen in Centraal-Amerika.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van Volksvertegenwoordigers,

— verontwaardigd over het totale handelsembargo dat op 1 mei j.l. door de Verenigde Staten is afgekondigd tegen Nicaragua;

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

19 JUIN 1985

PROPOSITION DE RESOLUTION

relative à l'embargo commercial
décrété par les Etats-Unis
à l'encontre du Nicaragua

(Déposée par M. Bajura)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La récente décision du président Reagan, en date du 1^{er} mai, de décréter un embargo commercial total contre le Nicaragua témoigne de la volonté des Etats-Unis de déstabiliser économiquement le jeune pouvoir sandiniste à défaut de parvenir à le renverser militairement par contras interposés. En effet, la décision de l'administration Reagan apparaît comme un contournement du refus du Congrès américain d'octroyer 14 millions de dollars aux groupements armés antisandinistes composés d'anciens membres de la garde du dictateur Somoza.

La Chambre ne peut rester indifférente devant une remise en cause aussi cynique de la souveraineté d'un pays et devant un mépris aussi ouvertement proclamé des jugements du tribunal international de La Haye. Elle se doit, dès lors, d'insister auprès du Gouvernement, non seulement pour qu'il se dissocie nettement de l'embargo commercial Nord-Américain mais aussi pour qu'il prenne, dans l'esprit du processus de paix de Contadora auquel il s'est associé, des initiatives concrètes frayant la voie à une solution pacifique des tensions existant en Amérique centrale.

D. BAJURA

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre des Représentants,

— indignée par l'embargo commercial total décrété par les Etats-Unis contre le Nicaragua ce 1^{er} mai;

- geschokt door die escalatie in de Amerikaanse poging om dit land te destabiliseren;
- bezorgd om de eerbiediging van het beginsel van niet-inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van de Staten;

verzoekt de Regering :

- diplomatieke stappen te doen, ook op Europees vlak, ten einde België duidelijk te distantiëren van het door de Verenigde Staten tegen Nicaragua afgekondigde handels-embargo;
- op alle diplomatieke niveau's, en met name via haar vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties, te ijveren voor de totstandkoming van concrete initiatieven — in de geest van het door de Contadora-groep voorgestane vredesplan — die de spanningen in Centraal-Amerika kunnen verlichten.

14 mei 1985.

- fortement émue par cette escalade américaine dans la tentative de déstabiliser ce pays;
- attentive au respect de la non-ingérence dans les affaires intérieures des Etats;

demande au Gouvernement :

- d'entreprendre une action diplomatique, y compris au niveau européen, visant à dissocier nettement la Belgique de l'embargo commercial décrété par les Etats-Unis contre le Nicaragua;
- d'œuvrer, à tous les échelons de la diplomatie et notamment par la voix de son représentant aux Nations-Unies, à l'aboutissement d'initiatives concrètes — dans l'esprit du processus de paix de Contadora — frayant la voie à l'aplanissement des tensions en Amérique centrale.

14 mai 1985.

D. BAJURA
L. VANVELTHOVEN
J. DARAS
H. MORDANT
L. DIERICKX